



安全理事会

Distr.: General
7 August 2023
Chinese
Original: English

2023 年 8 月 5 日巴基斯坦常驻联合国代表团临时代办给安全理事会
主席的信

自 2019 年 8 月 5 日起，印度在其非法占领的查谟和克什米尔采取单方面非法行动，至今已有四年，在此期间，当地局势持续恶化，继续对国际和平与安全构成严重威胁。在印度采取相关行动满四年之际，我谨随函转递 2023 年 8 月 5 日巴基斯坦外交部长比拉瓦尔·布托·扎尔达里给你的信(见附件)。

请将本信及其附件作为与题为“印度-巴基斯坦问题”的项目有关的安全理事会文件分发为荷。

临时代办

常驻副代表

大使

穆罕默德·阿米尔·汗(签名)



2023 年 8 月 5 日巴基斯坦常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件

1. 在印度于 2019 年 8 月 5 日采取非法单方面行动满四年之际，我再次写信提请安全理事会、大会、秘书长和联合国人权事务高级专员注意印度非法占领的查谟和克什米尔的严峻局势。
2. 查谟和克什米尔争端是最古老的未决国际争端之一，自 1948 年以来一直被列入安全理事会议程。然而，2019 年 8 月 5 日，印度取消了印度非法占领的查谟和克什米尔的特殊地位，将其一分为二，成为两个所谓的“中央直辖区”，以期改变这一地区国际公认的争议地位，损害克什米尔人民的自决权。此后，印度着手启动改变印度非法占领的查谟和克什米尔的人口结构和政治格局的进程。最终目的是使克什米尔人民在自己的土地上沦为丧失权力的少数民族。
3. 安全理事会关于查谟和克什米尔的各项决议确认了克什米尔人的自决权，并规定了解决查谟和克什米尔争端的方式。这些决议明确指出，查谟和克什米尔邦的最终处置应以在联合国主持下以民主方式举行的自由公正全民表决所反映的民意为依据。安全理事会第 122(1957)号决议还强调，“……制宪大会之召集，及该大会可能已采取或可能企图采取以确定全邦或其任何部分领土未来形式与隶属之行动……均非依据上述原则处置该邦之方”。
4. 依照《联合国宪章》第二十五条，全体会员国“同意依宪章之规定接受并履行安全理事会之决议”。此外，安全理事会决议只有在履行义务、当事方同意或安全理事会通过嗣后决议或决定的情况下才会失效。有鉴于此，印度 2019 年 8 月 5 日的行动以及此后采取的步骤违反了《宪章》、安理会各项决议以及包括《日内瓦第四公约》在内的国际法。
5. 继 2019 年 8 月 5 日的非法行动之后，印度加紧实施压迫，包括法外处决、任意逮捕、酷刑、强迫失踪、集体惩罚、性暴力、剥夺言论和宗教自由、限制媒体和关闭互联网以及逮捕人权维护者。
6. 过去几年来，整个胡里亚特政治领导层——真正代表克什米尔人民的声音——遭到任意监禁。遭拘留的政治活动者和人权维护者的总数约为 4 000 人。包括赛义德·阿里·沙阿·吉拉尼在内的一些著名的克什米尔领导人在拘留期间死亡。在印度当局提出的一项新请求中，当局要求对去年被判处无期徒刑的最著名的克什米尔领导人之一亚辛·马利克判处死刑。另一位克什米尔领导人沙比尔·艾哈迈德·沙阿 70 年的人生中有一半以上的时间是在狱中度过的。
7. 2019 年 8 月 5 日之后，印度战略的一个主要目标是改变被占领土的人口结构，这公然违反了《日内瓦第四公约》和安理会相关决议。印度已向非克什米尔人发放了 420 多万份户籍证，夺取克什米尔的土地，并允许非克什米尔人购买房地产和在选民名册上登记。印度还进行政治操弄，以便在未来的任何选举中都能建立一个顺从的政府。

8. 印度在其非法占领的查谟和克什米尔的野蛮行径受到执政党印度人民党-国民志愿团的印度教至上主义意识形态“印度教特性论”的影响，该意识形态设想有系统地将少数群体、特别是穆斯林边缘化。
9. 为了给其高压手段寻找托辞，印度试图将克什米尔争取自由的斗争描绘成恐怖主义。然而，被占领的查谟和克什米尔的一位前所谓“总督”揭露了印度领导层如何利用 2019 年 2 月的普尔瓦马袭击事件宣扬虚假的受害者叙事、煽动极端民族主义并牟取选举利益。
10. 2023 年 5 月 22 日至 24 日，印度利用其二十国集团(G20)主席国的身份，在印度非法占领的查谟和克什米尔的斯利那加举办 G20 旅游工作组会议，以寻求对其占领查谟和克什米尔行为的认可。然而，一些重要的 G20 成员国和特邀国家没有出席会议。少数群体问题特别报告员费尔南·德瓦雷在评论斯利那加会议时，恰如其分地称之为“对正常表象的欲盖弥彰”。他得出的精辟结论是，应当对查谟和克什米尔局势“予以反对和谴责，而不是加以掩盖和置之不理”。
11. 国际社会不能无视印度非法占领的查谟和克什米尔发生的大规模侵犯人权行为。尽管联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)已于 2018 年和 2019 年发布两份关于查谟和克什米尔人权状况的报告，但我希望人权高专办能就印度非法占领的查谟和克什米尔的严峻人权状况发布第三份报告。我还敦促人权理事会：
 - (a) 促请印度在其非法占领的查谟和克什米尔停止严重侵犯人权行为以及正在实施的改变人口结构的措施和政治操弄；
 - (b) 要求立即释放克什米尔领导人、政治活动者、人权捍卫者和记者，包括释放被提判处死刑的亚辛·马利克；
 - (c) 确保特别报告员能够进入被占领土调查侵犯人权行为；
 - (d) 按照人权高专办 2018 年和 2019 年关于查谟和克什米尔的报告的建议，成立调查委员会。
12. 国际社会必须认识到，查谟和克什米尔争端无时无刻不对国际和平与安全构成威胁。在过去几个月里，印度政治领导人和高级军官发表了一系列敌对言论，表示他们随时准备越过控制线。虽然巴基斯坦正在以负责任的方式行事，维持控制线沿线的停火，但这种好战言论破坏了南亚战略环境的稳定。
13. 针对查谟和克什米尔长期争端所构成的现实危险，安全理事会必须履行其维护国际和平与安全的责任，呼吁印度停止使用或威胁使用武力。安理会还必须履行其义务，采取措施执行其关于查谟和克什米尔争端的决议。
14. 此外，巴基斯坦期望秘书长能行使权力，充分有力地进行斡旋，推动根据《宪章》、安全理事会各项决议以及查谟和克什米尔人民的意愿解决查谟和克什米尔争端。

比拉瓦尔·布托·扎尔达里(签名)